

现代汉语 新词语词典

1978—2000

林伦伦 朱永锴 顾向欣 编著

花城出版社

现代汉语新词语词典

1978—2000

林伦伦 朱永锴 顾向欣 编著

花城出版社

中国·广州

图书在版编目(CIP)数据

现代汉语新词语词典:1978~2000/林伦伦,朱永锴,顾向欣编
著.—广州:花城出版社,2000
ISBN 7-5360-3228-5

I. 现… II. ①林…②朱…③顾… III. 汉语—新词语—词典
IV. H164

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 10710 号

现代汉语新词语词典 (1978—2000)

林伦伦 朱永锴 顾向欣 编著

*

花城出版社出版发行

(广州市环市东路水荫路 11 号)

广东新华发行集团股份有限公司经销

东莞新丰印刷有限公司印刷

(广东东莞凤岗镇)

850×1168 毫米 32 开本 12 印张 1 插页 290,000 字

2000 年 4 月第 1 版 2000 年 9 月第 2 次印刷

印数 5,001—10,000 册

ISBN 7-5360-3228-5

H·9 定价:20.00 元

如发现印装质量问题,请直接与印刷厂联系调换

凡 例

本词典收录词语约 1800 条。收录词条的范围是 1978 年以来出现的新词新语。

中国社会科学院语言研究所词典编辑室编的《现代汉语词典》首版于 1978 年 12 月，所以，我们有一个很明显的参照系，也就是所收录的词语，绝大部分是首版的《现代汉语词典》上没有的，如“芭嫂”、“罢网”、“伊妹儿”、“豆腐渣工程”、“黑客”等等。一些词语，过去也曾用过，但在改革开放以来用的是它的新义，因而我们也收录了。其中有些词义也许还未在全国范围内通行，但只要我们在内地的报刊上找到用例的，我们还是收录了。如“跳槽”、“爱人”（指情人）、“同志”（指同性恋者）等等。当然，改革开放以来的新词新语绝非我们这本小词典所能尽录的。按照原国家语委语言文字应用研究所于根元先生等主编的《汉语新词语》年编，每年大约出现的新词语在 500 个上下。按此计，20 年下来便应该有 10,000 条新词新语。这本词典只收录了 1800 条左右，只占五分之一弱。其原因大致有二，一是一些新词新语曾出现过，但很短命，现在基本上不用了，所以不录，如《汉语新词语》年编收录的“三东”、“门责”、“听坛”、“木的士”、“维管”等。二是一些很专业的术语，虽然时有所见，但毕竟还属于行业语范围，也不收录，如“基因工程”、“遗传病基因银行”、“细菌冶金”、“干扰素”等等。

本词典以词条首字读音的首个拼音字母从A-Z排列，直借外文字母的词条放在同一拼音字母的最前面，如“CALL”、“CALL机”条便放在“C”字头的开头。每个词条后面加注普通话拼音，但外文字母照录，不按读音注音。注音后面是词条词义的释文。如是一词多义的，用①②③分开。释文之后是报刊用例。报刊用例都注出报纸名及年月日和第几版，期刊则注出刊名及某年某期第×页（由于资料积累过程中一些卡片未记录下版面和页数，所以也有一些用例未能注全）。用例如有两个，在第一个用例之后，用“又：”引出第二个用例。为节省篇幅，每个词条最多只引用两个用例。本词典的用例多数是近几年收集的，但词语并非是这两年才产生的。这样做的原因一是考虑到新词语的生命力，所收录的词是现在还活着的；二是避免与其他新词语词典引用的例子相同。

本词典附有两个索引：正文之前是《词条首字普通话音序索引》，顺序跟正文相同；正文之后有个《词条首字笔画索引》，不熟悉汉语拼音的读者可用笔画检索。

正文之前还有一篇《改革开放以来新词语的特点及其产生渠道》的文章作为代序（文章原载《语言文字应用》1999年第2期），可以帮助读者了解改革开放以来新词语的一些常识，以及我们编写本词典的主导思想。

这本词典的绝大部分词条和用例是我们自己收集的。但为了把它编著得更好，在编著过程中，我们参考了不少新词语词典，书后附有参考文献目录：一来是向参考文献的作者鸣谢，二来是为对汉语新词新语有兴趣的同志提供更多的资料来源。

改革开放以来新词语的特点及其产生渠道

(代 序)

我们已经从许多教材里读到了有关现代汉语词汇的论述。迄今为止，这些论述大多都在阐述斯大林有关语言中词汇问题的观点，即：语言中的词汇是最活跃的成分，是随着社会的发展而发展的，紧接着，这些教材几乎一致地举出一些新生或死亡和消失词语的例子。而对现代汉语词汇近几十年的发展变化，特别是改革开放 20 年来的巨大变化，讨论得却比较少。

事实上，语言作为一种社会现象，每当社会生活发生变化（不论是逐渐的变化还是激烈的变化）时，它都会随着社会现象和新生事物的产生而产生，随着旧事物的消亡而消亡，随着人们的思想观念的改变和对新事物的认识的不断深刻而产生词义的改变。这既表现了词汇对社会的依附作用，更表现出它对于客观背景的应变能力。改革开放 20 年来，我国的政治、经济、文化、科学技术特别是对外交往等方面都发生了天翻地覆的变化，出现了许多新事物、新观念，现代汉语词汇当然也在这种变化里不断地得到了丰富和发展。罗常培先生曾有过这样的论述：“语言文字是一个民族文化的结晶。这个民族过去的文化靠着它来流传，未来的文化也仗着它来推进。”^①而语言中受民族文化心理影响最直接，与文化联系最密切的，就是词语。几十年的风风雨雨，科学的发展，生产力的提高，社会的变革，文明的进步，人际关系的调整，时代脉搏的跳动，都可以在语言的词汇中得到反映。社会越是突飞猛进，新词语的产生

越是又快又多。它的具体表现就是新词新语新义不断涌现。正如王德春先生所说的：“新词新义是一种复杂的语言现象，产生新词新义的方式也很多，有构词、借词、仿造词、旧词复活、作家新语、派生新义、词类转换、词缀新义、潜在词等等。”^②可以毫不夸张地说，这些新词新语新义的绝大多数都是《现代汉语词典》或《辞海》很少甚至不曾收入的，或者说，与这一类工具书所解释的意义不尽相同的，而且绝大多数的新词新义首先在人们的口语中流传，然后才通过报刊和影视传媒扩散开的。所以，凡是社会上出现了的新东西，不论是新制度、新体制、新措施、新思潮、新物质、新概念、新工具以及新动作，总之，这些新的东西都一定会在语言中表现出来。^③

近十年来，我们一直注视着现代汉语新词新语的产生和发展，并搜集和积累了大量的第一手材料，发表了一些有关新词新语新义的研究文章。^④这里将对近二十年来现代汉语词汇的发展变化做一个概述。囿于我们的学识和所见，所论不一定很全面，但求抛砖引玉，以就正于大方之家。

一、新词语的类别

为了适应社会发展的需要，改革开放 20 年来，现代汉语里产生了成千上万的新词语。据统计，80 年代平均每年新增 600 个左右，90 年代每年至少也增添 300—400 个。^⑤这超过万数的新词语涵盖面是相当广的，下面我们试把它们做一个粗略的分类：

1. **人物名称** 倒爷 万元户 军地两用人才 农民企业家 军嫂 空姐 空嫂 导医小姐 关系户 第三者 二奶 官倒 官商 的哥 的姐 三陪女 拉客仔 打工仔 打工妹 网虫 下岗工人 业内人士 受众 黑客 DJ VJ MJ 教头 网民 白领 蓝领班子

2. **事物名称** 傻瓜机 大锅饭 小金库 电话村 电子枕

人工肺 奖金税 玻璃幕墙 净菜 组合家具 平直遥 冷柜 电饭煲 手机 手提 CALL 机 大哥大

3. 动作行为 打假 扶贫 关停并转 反腐倡廉 吃床腿 安乐死 上访 关卡压 支边 吃拿卡要 军民共建 警民共建 反扒窃 捐资办学

4. 时事政策 党政分开 南巡 房改 入关 改革开放 电话会议 回归 台独 一国两制 利改税 拨乱反正 反租倒包 三讲(讲政治讲学习讲正气) 两个“凡是”

5. 法律制度 法盲 普法 严打 法制 法人 法教 逃汇 套汇 偷生 法治 法人 以权谋私 法网

6. 科学技术 星火计划 科技卫星 科技密集型 科技开发区 深蓝 微软 上网 硬件 软件 兼容 格式化 联网 全天候 伊妹儿(E-MAIL) 因特儿(INTER) 网络 菜单 程序 286 386 486 586 686 人机大战 人机对话 千年虫 伟哥 人工智能 网址 光盘 生态 飞碟 遥感 猫(MODEM) 鼠(MOUSE) 鸡(COMPUTER) 试管婴儿 克隆 CD LD VCD DVD SVCD CVD MP3

7. 生产建设 乡镇企业 转轨型 拳头产品 品牌 压锭 供需见面 精品 联产责任制 治理整顿

8. 经济贸易 双轨制 内引外联 国际大循环 经济发展 战略 房地产 融资 资金到位 开盘 收盘 看涨 看跌 套牢 软着陆 上浮 牛市 熊市 期货

9. 商业服务 导购 微笑服务 大甩卖 星级影院 走俏货 搬家公司 跳楼价 大出血 便利店 传销 促销 跳蚤市场 水货 专卖店 连锁店 电视直销

10. 社会生活 超生游击队 城乡化 暗箱作业 双休日 上岗 下岗 待业增配 一米线 电话家访 心连心活动 红娘 热线 礼貌用语 特快专递 便民 待聘 再就业

11. 教育学习 客座教师 三级流动 家教 高考分数线

211工程 并轨 特困生特招 考“托儿” 雅思(IELTS) 考试
“托”班 多媒体教学 自考 三+X 特级教师

12. **观念心理** 超前意识 开拓精神 性解放 性骚扰 性
丑闻 参与意识 观念更新 短平快 名优高 全方位 共识

13. **衣食住行** AA制 打的(车) 菜篮子工程 危困房 安
居工程 埋单 大排档 筒子楼 鸳鸯楼 皇粮 鬼市

14. **文体娱乐** 猫步 第五代导演 四大天王 影视歌三栖
MTV 氧吧 陶吧 卡拉OK 保龄球 选美 摆乌龙 乌龙球
蹦迪 音乐茶座 担纲 腕儿 大腕 国脚 蹦极跳 德艺双馨
高保真 联赛 金曲 金碟 三连冠 木兰拳 红茶坊

15. **卫生保健** 家庭病房 离休综合症 频谱治疗仪 神功
元气带 减肥保健饮料 绿色食品 减肥茶 医疗保险

16. **婚姻家庭** 协议离婚 休夫 托老所 黄昏恋 一家两制
涉外婚姻 跨国婚姻 婚姻介绍所 婚外恋 单亲家庭 独生子女
离异 试婚 征婚 独女户

17. **其他** 打白条 黄带 三级片 公费旅游 艾滋病 三陪
傍大款 盗版 人才断层 老少边穷 社会效益 灰色收入 调资
人才外流 前卫 绿色通道漫游 带机入网

二、新词语的特点

大量新词语的出现，从构词到产生的过程都有各种各样的特点。

首先是音节趋向多音化，这是由于新生事物的复杂性造成的。

过去我们一直认为，从古代汉语到现代汉语，词汇呈现由单音节向双音节发展的趋势。现在看来这种说法是不完全的了，因为原有的单音节或双音节词，已经不能适应人们越来越复杂的思维和越来越复杂的社会现象，越来越不能满足人们的交际需要了。因而，三音节化、四音节化甚至多音节化的词语就成了汉语造词的新趋

势。例如：“军地两用人才”、“青年志愿者”、“慢性疲劳综合症”、“乡镇企业”、“微笑服务”、“病态楼宇综合症”、“科技密集型”、“国际大循环”、“心连心活动”、“高新技术开发区”、“全员劳动合同制”、“竹筒倒豆子”、“横向经济联合体”、“两个文明一起抓”、“上不封顶下不保底”、“社会主义初级阶段”、“泡沫经济”、“两条腿走路”、“满负荷工作法”、“马列主义老太太”、“无绳电话机”、“以科研养科研”、“计划单列市”、“国际消费者权益日”、“软着陆”、“千年虫”等等。这又造成了词与短语的界限更加模糊化。本来我们汉语里已经存在着词与短语划界的麻烦，现在出现的多音节词语，似乎很难断定它们是词还是短语。

但是，词语音节多了说起话来还是拗口，又难于记忆，再加上现代的生活节奏加快，表达也要求简洁；虽然超长的词语可以使得表达意义更为复杂和精密，但是在交际中总会造成许多不便，因而**越是使用频率高的固定词语就越容易产生简缩形式**。这是第二个特点。这一点看起来好像与前面一点矛盾，可是正因为这种矛盾才促使新词语取得了更大的发展，也就使大量的新缩略语应运而生。例如“打非”、“扫黄”、“纠风”、“假大空”、“农转非”、“立交桥”、“节能”、“五讲四美三热爱”、“房改”、“千百十”、“老少边穷”、“清仓”、“三来一补”、“超市”、“二为”、“三讲”等等。

第三是仿造，即有了一个新形式出现，很快就会有許多仿造形式的词语出现。这一方面是由于趋时的缘故，另一方面也是由于许多作者缺乏创造性，只能人云亦云的缘故。例如：“铁道游击队—超生游击队—学术游击队”，“热销—冷销”，“文风—学风—教风—会风—赛风—考风”，“休妻—休夫”，“房改—车改—教改”，“热点—凉点—冰点”，“大哥大—大姐大”，“倒爷—倒姐—倒奶奶”，“的士—打的一面的一马的一摩的一驴的一残的一板的一飞的一的哥一的姐一的爷”，“酒吧—网吧—迪吧—氧吧”，“军嫂—空嫂”，“网民—网虫—网址”，其它如“X你没商量”、“过把瘾就X”、“后X时代”等。

第四，是夹用外文字母或全部使用外文的词语越来越多。

我们曾把这种词语叫做“混血儿”并呼吁引起注意。^⑥因为无论是《现代汉语词典》还是《辞海》，都没给它们一席之地，新版的《现代汉语词典》也只是把它们打入了另册，在全书最后附上了一页多，共收不到40个词语（而且只限于“西文字母开头的词语”），实在太少了。随着外语学习的普及和人们外语水平的提高，书报杂志各种传媒里夹用外语字母现象越来越多，越来越普及。我们每天看到的中央电视台的荧屏上就赫然写着“CCTV”四个西文字母，各省市的电视台也争相仿效。^⑦可以毫不夸张地说，随便翻开任何一张报纸，打开任何一份杂志，马上就会有这种“混血儿”词语映入我们的眼帘。如：

相声 TV GMAT 考试 GRE 考试 CALL 机 卡拉OK IC 卡
BP 机(BB 机) MD-82 飞机 SRS 三维立体声 K 金 REM 睡眠
PR 学 三 K 党 DM 广告 YHP 音乐 IDD 电话 BASIC 语言
U2 型飞机 SAM 导弹 ABT 生根粉 OK 街 APC 大夫
PP 效应 QC 小组 QQM 班组 KTV 包间 TPO 意识 S 钩
P53 基因 O 型经济战略 三 C 四 A 社会

全部使用外文的例子如：

TQC ESP GBT NBA WHO TNT DJ NG IQ STS
MBA MTV DJ CD LD VCD DVD SVCD

可以预料，这种现象会越来越多，所以应当引起我们足够的注意。

第五，是口语性和形象性。

胡明扬等先生说得好：“青年人最急于寻求独立性，也最急于显示独立性，他们要和传统决裂，不喜欢陈词滥调，最富于创新精神，什么都爱新鲜，爱好玩儿，所以最常见的流行语总是在青少年群体中创造和使用的。”^⑧青年人使用的这些新词语，多存在于口头，因而富有口语性。又由于口语性强，说话时追求形象生动，所以这类词语也特别具有形象性。例如：“摸着石头过河、婆婆太多、

甩开膀子、两条腿走路、打擦边球、胡子工程、豆腐渣工程、豆芽学科、炒鱿鱼、瓶颈、竹筒倒豆子、钟摆思维、蜻蜓干部、红眼病、鞭打快牛、傍大款、窝里斗”等等。

第六，单义性。

新产生的词语多数是单义词，其它义项尚未产生。例如：“买方市场、未婚妈妈、国优、亚姐、市长电话、占道经营、电视征婚、伴舞员、打摆子政策、世界艾滋病日、礼貌语言”等。

第七，新词一旦作为语素使用，其构词能力极强。例如：

股 股市 股民 股友 股盲 股经 私股 认股 职工内部
股 炒股 配股 原始股 二手股 上市股 垃圾股 权力股
股情

感 责任感 危机感 亲切感 紧张感 失落感 认同感
惶惑感 紧迫感 节奏感 归属感 超脱感 充实感 神秘感
户 清洁户 万元户 专业户 拆迁户 钉子户 党员联系户
独生子女户 一孩户 五保户 个体户 关系户 特困户 冒尖户

坛 泳坛 歌坛 画坛 羽坛 舞坛 文坛 排坛 乒坛

星 歌星 影星 笑星 舞星 泳星 新星

风 车风 家风 党风 官风 路风 会风 站风 邮风
说情风 送礼风 尊师风 倒流风 假冒风

热 体育热 书法热 针灸热 琼瑶热 录像热 领带热

京剧热 石油热 高跟热 公司热 大陆热 公关热 发明热

乒乓热 川菜热 羽绒热 文凭热 汉语热 武术热 托福热

科研热 经商热 收藏热 办厂热 出国热

型 开拓型 交叉型 经营型 生产型 运动型 特大型
外向型

制 聘任制 定期制 二部制 两段制 夏时制 分餐制
AA制 双轨制 筛选制 单轨制 常任制 公筷制 任期制

族 上班族 追星族 红唇族 推销族 打工族 工薪族

角 英语角 法律角 恋爱角 技术革新角 卫生死角

霸 电霸 水霸 车霸 鱼霸 油霸 煤霸 菜霸 钢霸
凉霸 声霸 视霸

的 打的 面的 马的 残的 摩的 板的 飞的 的哥
的姐 的爷

网 网虫 网民 网址 网站 上网 联网

恤 恤衫 T恤 机恤 时恤

专业户 获奖专业户 养鸡专业户 蔬菜专业户 养猪专业户
其它还有“销”、“衫”、“城”、“学”、“屋”，双音节的“文
化”、“广场”、“工程”等等。

这些语素所构成的词绝大多数是名词。

第八，新词语中有一部分属于委婉词语。

随着整个民族文化素质的提高，许多不雅的词语已渐渐被较文
雅委婉的词语所替代。例如：

姘头（奸夫）—第三者 茅房厕所—洗手间、卫生间

老相好—黄昏恋 老处女（老姑娘）—大龄女青年

残废—残疾 强奸—施暴，强暴 打光棍儿—单身贵族

老妈子、女佣人—保姆，阿姨 失业—下岗 奶罩—胸罩，

文胸 调戏—性骚扰 堕胎打胎—人流 靠工资吃饭—工薪阶层

还有“做爱”、“单亲家庭”、“失足青少年”、“小保姆”、“犯罪
嫌疑人”等。

第九，新词语的生疏性较大。

由于这类新词语出现得太快，太时髦（例如“深蓝”）；又有些
词语简缩得太厉害（例如“南南会议”）；再加上许多生造的词语乘
机混迹其间，这就大大地加深了词语的生疏度，使大多数的读者
（听众）一下子觉得难以接受，甚至有种排斥的感觉。我们曾把一
些新词语拿给大学生们看，结果大约有百分之十的词语对他们来
说，是陌生的，或不可理解的。大学生尚且如此，其他人就不必说
了。

三、新词语产生的渠道

(一) 新外来词语的吸收

五十年代，由于当时的特殊背景，汉语中的外来词多来自俄语，对其它语言的词语基本是排斥的。如今时移世易，随着我国对外开放政策的推行，随着汉民族与其他民族语言文化接触的频繁，汉族人旧有的一些语言概念和文化心态也在慢慢地改变，对外来文化、外来语的心理承受能力有了显著的增强。^⑨而外来语影响的加剧，就导致了外来词（及派生词）的大量产生。当然，我们也应该看到，外来词的激增是当前世界上各种语言的普遍趋势。“拉丁文语种都以借形转换为主，非拉丁文语种（如日语等）大多都以借音转换为主”，而汉语吸收外来词的传统方式是民族化，即汉化意译，“汉化量很大”。^⑩改革开放以来，整个大环境有了很大的改变，音译外来词语甚至照搬的现象也多起来了。首先是英语，其次是日语。

英译词又可细分为：

意译 热狗 代沟 自助餐 情人节 电脑病毒 超级市场

音译 迪士科 巴士 托福 麦当劳 哈立德 康力生 克隆
欧佩克 厄尔尼诺 比基尼

原有意译词而现以音译代意译 出租汽车—的士 胶卷—菲林
饼干—克力架 点心—曲奇

音意结合 桑拿浴 汉堡包 迷你裙 吧女 肯德鸡（基）
酒吧

直接使用日语词如：通勤 放送 慰安妇 特许 寿司 物语
写真 人气 空港

(二) 旧词语的复活

复活旧词也是产生新词的一条途径。由于政治、经济、文化、艺术各方面的改革开放，由于体制改革的深化，解放以来在历次政

治运动中被禁止的某些事物又重新出现了，一些与我们久违的东西又见到了，一些曾被人们认为是“污辱性”的称呼又时兴起来了，一些曾被认为是错误的思想观念现在也无可非议了。当然，改革开放的窗口一打开，南风吹进来的同时，苍蝇蚊子也飞进来了，一些丑恶的事物也随着沉渣泛起。因而，各种各样过去曾用过而后来又被淘汰了的词语又随着观念的更新或事物的重现而重新活跃在言语交际之中。最突出的例子莫过于“小姐”、“先生”和“太太”等称呼的“回潮”了。这样的例子如：

1. 旧时的礼貌用语

光顾 高就 赏光 恭维 屈尊 关照

2. 生意场上的交际用语

老板 老板娘 董事长 国货 招标 底薪 分红 股票
期货 证券交易所 拍卖行 同人 首富 阔佬

3. 反映黑暗面的词语

暗娼 嫖客 人贩子 黑道 绑票 撕票 卖笑 梅毒
性病

4. 封建化词语的“复辟”

祠堂 保镖 家谱 宫廷 帝 皇后 公爵

其他还如：

金婚 银婚 夜总会 公务员 小姐 夫人 更夫 沙龙
跳槽

(三) 旧词语的新义新用

这可以分为多种情况：

1. 原有意义的引申

出台 下海 老总 红娘 出血 滑坡 烧香 联姻
跟进 充电

2. 语义由专有转向泛化

遥控 输血 黄牌 主旋律 退役 梯队 贬值 热处理
触电

微调 会诊 内伤 起跑线 抢滩

3. 语义褒贬的变化

贬变褒的：海外关系 老板 强人 跳槽 反省 松绑 影帝
影后 长途贩运 策划 小姐

一些几乎被废弃了的词，过去人们对它们避之惟恐不及，现在竟然成了最走红的词，大家争相使用：霸 帝 后 豪 皇 霸王
王 公爵 贵妃 宫廷 富豪

褒变贬的：烧香 造反 进贡 皇粮 衙内

(四) 方言词语的吸收

由于改革开放的南风从港澳经广东吹入内地，也就是说，由粤方言区吹入北方方言区或其它方言区，粤方言成了强势方言，对内地产生了强烈的影响，最明显的表现就是许多香港粤方言词语被北方方言所吸收：^①

1. 经济商业类

发廊 埋单 大排档 生猛海鲜 炒鱿鱼 的士 精品屋
连锁店 收银台 房车 石英表 服装城 疲软 炒股 大出血
跳楼价

2. 影视传媒类

策划 音乐人 娱乐圈 拍拖 发烧友 隐私 三级片 主打
歌 金曲 劲歌 劲舞 开镜 封镜 得主 杀手色狼 策划
DJ

3. 思想意识和生活

共识 休闲 拓展 负面 朱古力 镭射

据不完全统计，十年来大陆大约有六七百个新词语直接来源于香港社区词，小部分源自台湾社区词。^②应该认识到，改革开放以来港澳台地区的现代化意识包括经济、科技、教育、文化、艺术甚至饮食和服装等方面，都通过语言这个传媒，深深地影响了内地。不论愿意还是不愿意，这种影响都在有意识无意识地加深。上面列举的那些词语其实早已频繁地出现在报刊杂志上，出现在人们的口

语中。当然，作为普通话基础方言的北方话，特别是作为首都北京的青少年流行语，也在不知不觉间进入现代汉语的常用词汇之中。例如：“动真格”、“套瓷”、“磁实”、“没劲”、“猫匿”、“倒爷”、“铁哥们儿”、“腕儿”、“搓”、“傍大款”、“侃大山”等。而吴语作为第二大方言，也有不少方言词在这二十年间进入了普通话。如：“摆平”、“打烊”、“小儿科”、“大班”、“写字间”、“嗲”、“老爷车”、“兮兮”、“老师傅”、“派对”、“捣浆糊”等。

注 释

① 罗常培：《中国人与中国文》第1页，开明书店，1947年。

② 王德春：《词汇学研究》第320页，山东教育出版社，1983年。

③ 参见陈原《社会语言学》，学林出版社，1983年。

④ 参见朱永锴、林伦伦《港台话“北上”琐议》，载《语文建设通讯》（香港）1997年第3期；朱永锴、林伦伦《广东问候语和称谓语的变化及其社会背景》，载《双语双方言》（五），汉学出版社，1997年；朱永锴《蓝青官话说略》，载《语文研究》1998年第2期；林伦伦《论强势方言及其对推普的负面影响》，载《语言文字应用》1998年第3期。

⑤ 参见王铁昆《10年来的汉语新词语研究》，载《语文建设》1991年第4期；张志毅、张庆云《新时期新词语的趋势与选择》，《语文建设》1997年第3期。

⑥ 朱永锴《怎样处理这些“混血儿”词语？》，载香港《词库建设通讯》1994年3月号（总第三期）。

⑦ 如广东电视台就写成“GDTV”，山东电视台就写成“SDTV”，这样“半中（汉语拼音）半洋（英语缩写）”的词语，我们称之为“混血儿”并不为过。

⑧ 胡明扬、张莹《70～80年代北京青少年流行语》，载《语文建设》1990年第1期。

⑨ 王铁昆《汉语新外来语的文化心理透视》，载《汉语学习》1993年第1期。

⑩ 张志毅、张庆云《新时期新词语的趋势与选择》，《语文建设》1997